



FR

Support (1)

- Il doit être sec, propre et exempt de poussière, de graisse, de cire et de silicone.
- Il est préférable de nettoyer la surface à l'alcool, avant application (éthanol par exemple). Le support ne doit pas être absorbant.

Découpage et perçage (2)

- Laisser le film de protection transparent de la face décor. Ne l'enlever qu'après la pose.

GB

Support (1)

- Should be dry, clean and free from grease, wax and silicone.
- It's better to clean the surface with alcohol before application (ethanol for example), the support should not be absorbent

Cutting and drilling (2)

- Please only remove the protective transparent film after application of the sheet metal panel.

ES

Soporte (1)

- La mesa de trabajo debe estar seca, limpia y exenta de polvo, de grasa, de cera y de silicona.
- Es preferible limpiar la superficie con alcohol. La mesa de trabajo no debe tener humedad.

Recorte y taladro (2)

- No saque la capa de protección sobre la cara decorativa antes de haber colocado la placa

Mise en oeuvre des plaques

- Il est conseillé d'amener les panneaux à température ambiante afin d'éviter la formation de condensation sur la surface adhésive.
- Il est recommandé de laisser un jeu de dilatation de 1 à 2 mm entre les panneaux.
- Pour vous assurer une finition parfaite, appliquez la plaque sur la surface à recouvrir et appuyez fortement à l'aide d'un rouleau en caoutchouc ou marouflette en retirant ensuite le film de la face adhésive (3).

Assembly of sheets

- We recommend to position the panels in an ambient temperature before fixing in order to avoid condensation on the adhesive surface.
- We recommend to have a clearance of 2mm between the panels.
- Adjust the panel onto the surface and push strongly with a smoother (rubber roller) whilst removing the film progressively from the adhesive face in order to have a perfect finishing (3)

Puesta en práctica de las placas.

- Es aconsejado inducir los paneles a temperatura ambiente para evitar la formación de condensación sobre la superficie adhesiva.
- Es recomendado dejar un juego de dilatación de 1 a 2 mm entre los paneles.
- Para asegurarle un perfecto acabado, aplicar la placa sobre la superficie a recubrir y apretar fuertemente por medio de un rollo de cinta adhesiva de papel quitando progresivamente el film de la cara adhesiva (3).

Entretien

- Légères salissures : nettoyer à l'aide d'un chiffon doux et propre.
- Salissures plus importantes : imbiber légèrement le chiffon d'un produit spécial matières plastiques ou vitres.
- Ne jamais utiliser de produits abrasifs ou contenant des solvants.
- Ne jamais pulvériser directement sur la plaque

Maintenance

- Light soiling : clean with a clean and soft duster
- Heavy soiling : Soak lightly the duster with a suitable product for plastic material or windows
- Never use abrasive products or one containing solvents
- Never spray directly onto the sheet

Mantenimiento

- Suciedades ligeras : limpiar por medio de un trapo seco y limpio.
- Suciedades más importantes : empapar ligeramente el trapo de un producto especial materias plasticas o cristales.
- Nunca utilizar productos abrasivos o con disolventes.
- Nunca pulverizar directamente sobre la chapa.

Contre-indications

- Ne jamais utiliser les plaques comme revêtement de sol, plan de travail, à proximité d'une source de chaleur (cheminée, four...) ou de fortes projections d'eau.
- Utilisation extérieure déconseillée.

Caution

- Never use the sheets as flooring, work plane etc, or in a proximity of a heat source (fireplace, cook oven...) or water projections
- Outdoor use is not recommended

Aviso

- No utilizar nunca las chapas como revestimiento de suelo, superficies de trabajo, ni aproximarlas a una fuente de calor (chimenea, horno...) o fuertes corrientes de agua.

Conditions d'utilisation et caractéristiques

- Température de pose idéale : entre +15°C et +30°C.
- Résistance à la chaleur: -10°C à +60°C
- Inflammabilité : DIN4102-1 B2

Conditions of use and characteristics

- Ideal temperature for assembly : between +15°C and +30° C
- Heat distortion temperature : -10°C to +60°C
- Inflammability : DIN4102-1 B2

Condiciones de uso y características

- Temperatura de colocación ideal : entre +15°C y +30°C.
- Resistencia al calor : -10°C hasta +60°C
- Inflammabilidad : DIN4102-1 B2



D

Anwendungshinweise (1)

- Der Untergrund sollte trocken, sauber und frei von Staub, Fett und Silikon sein.
- Den Untergrund vor dem Anbringen am Besten mit Alkohol (z.B. Ethanol) reinigen. Außerdem sollte der Untergrund nicht saugfähig sein.

Schneiden und Bohren (2)

- Schutzfilm bitte erst entfernen bei Gebrauch.

Wir empfehlen:

- Das Anbringen bei Zimmertemperatur, um eine Kondensation auf der Klebeseite zu vermeiden.
- Einen Abstand zwischen den Platten von 1-2 mm.
- Um eine perfekte Oberfläche zu erhalten, drücken Sie die Designoberfläche mit einem Gummiroller fest, während Sie gleichzeitig den Klebestreifen gleichmäßig abziehen. (3).

Wartung:

- bei leichter Verschmutzung mit weichem, sauberen Reinigungstuch.
- bei starker Verschmutzung mit Kunststoff- oder Fensterreiniger.
- keine scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Reiniger verwenden.
- Reiniger dabei nicht direkt auf die Materialoberfläche sprühen.

Reinigung:

- Bei leichter Verschmutzung mit weichem und sauberen Reinigungstuch säubern.
- Bei starker Verschmutzung, Kunststoff- oder Fensterreiniger verwenden.
- Keine scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Reiniger einsetzen.

Weitere Anwendungstipps:

- Ideale Temperatur für die Anbringung : Zwischen 15° und 30°Celsius.
- Hitzebeständig zwischen – 10° und 60°Celsius
- Entflammbarkeit: DIN4102-1 B2

P

Suporte (1)

- Deve estar seco, limpo e livre de poeira, de gordura, de cera e de silicone.
- É preferível limpar a superfície com álcool, antes da aplicação (etanol por exemplo). O suporte não deve ser absorvente.

Corte e perfuração (2)

- Deixar ficar a película protetora transparente da face decorativa. Removê-la apenas após a colocação.

Aplicação das placas

- É aconselhável que os painéis estejam à temperatura ambiente para evitar a formação de condensação na superfície adesiva.
- Recomenda-se deixar uma folga de dilatação de 1 a 2mm entre os painéis.
- Para garantir um acabamento perfeito, aplique a placa na superfície a ser coberta e pressione fortemente com a ajuda de um rolo em borracha ou rodo removendo gradualmente a película do lado adesivo (3).

Manutenção

- Sujidade ligeira: limpar com a ajuda de um pano macio e limpo.
- Maior sujidade: molhe ligeiramente o pano com um produto especial para materiais plásticos ou vidros.
- Nunca use produtos abrasivos ou que contenham solventes.
- Nunca pulverize directamente na placa.

Contra-indicações

- Nunca use as placas como revestimento de solo, bancada de trabalho, próximo de uma fonte de calor (lareira, forno, ...) ou de fontes de projecção de água.
- Uso externo não recomendado.

Condições de utilização e características

- Temperatura de instalação ideal: entre +15°C e +30°C.
- Resistência ao calor: -10°C a +60°C.
- Inflamabilidade: DIN4102-1 B2

I

Superficie/Supporto (1)

- Deve essere asciutta, pulita e priva di polvere, di grassi, di cera e di silicone.
- Si consiglia di pulire la superficie con l'alcool, prima dell'applicazione. Il supporto non deve essere assorbente.

Taglio e foratura (2)

- Lasciare il film protettivo trasparente sulla superficie decorativa. Rimuovere solo dopo la posa.

Posa delle lastre

- Si consiglia di portare i pannelli a temperatura ambiente per evitare la formazione di condensa sulla superficie adesiva.
- Si raccomanda di lasciare uno spazio di dilatazione da 1 a 2 mm tra i pannelli.
- Per assicurare una finitura perfetta, applicare la lastra sulla superficie da ricoprire e premere con forza con l'aiuto di un rullo in gomma rimuovendo gradualmente la pellicola dal lato adesivo.

Pulizia:

- Sporco leggero: pulire con un panno morbido e pulito.
- Sporco più difficile: bagnare leggermente il panno di un prodotto speciale plastica o vetro.
- Non utilizzare prodotti abrasivi o contenenti solventi.
- Non spruzzare direttamente sulla piastra.

Avvertenze

- Non utilizzare le lastre come pavimento, piano di lavoro, nelle vicinanze di una fonte di calore (camino, forno...) o di forti spruzzi d'acqua.
- Non consigliato l'uso esterno.

Condizioni d'uso e caratteristiche:

- Temperatura di posa ideale: tra +15°C e +30°C .
- Resistenza termica: -10°C a +60°C
- Infiammabilità: DIN4102-1 B2